

TEBAS LVND

TEXTE

SERGIO BLANCO

MISE EN SCÈNE

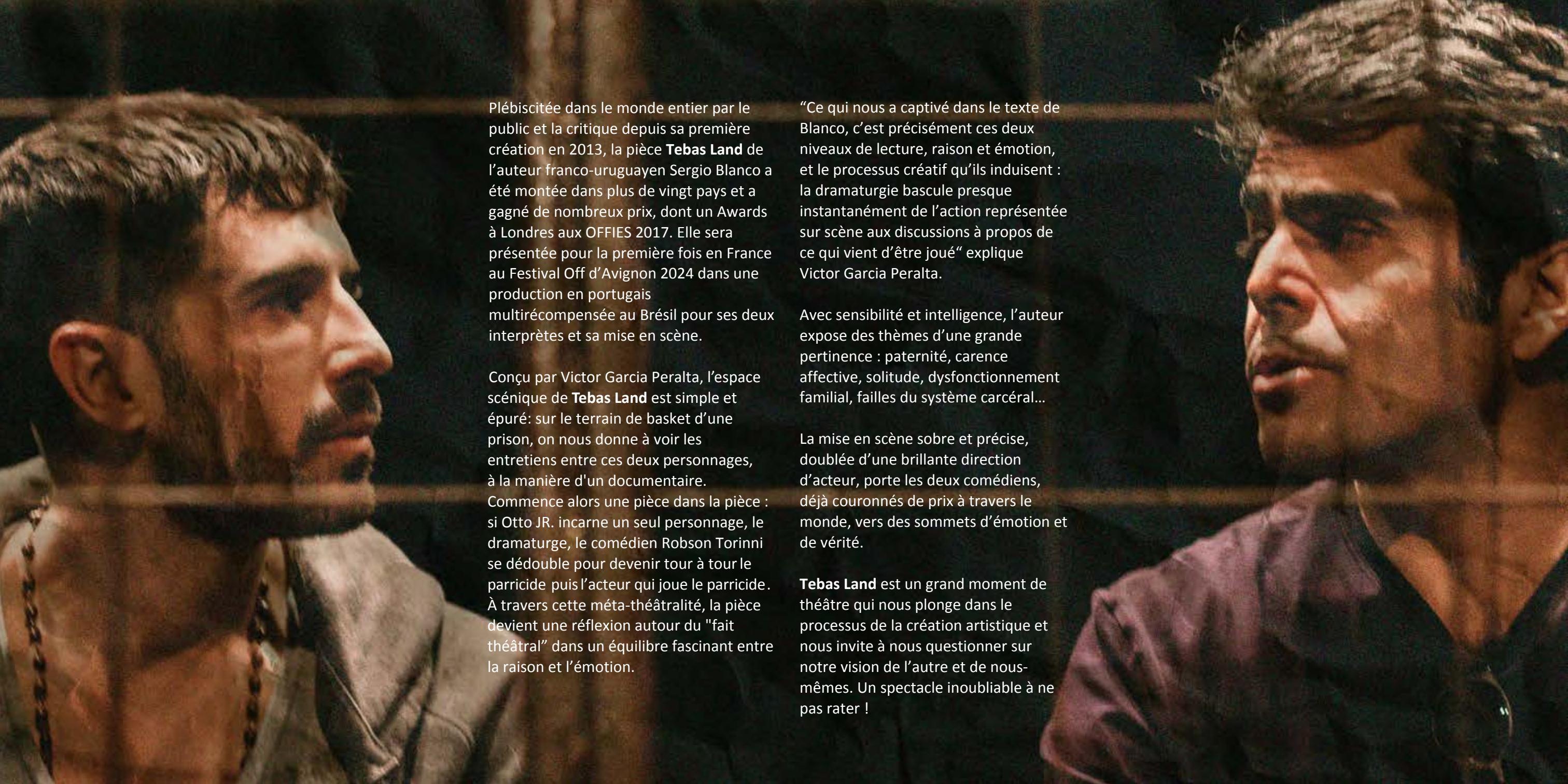
VICTOR GARCIA

PERALTA

AVEC

OTTO JR.

ROBSON TORINNI



Plébiscitée dans le monde entier par le public et la critique depuis sa première création en 2013, la pièce **Tebas Land** de l'auteur franco-uruguayen Sergio Blanco a été montée dans plus de vingt pays et a gagné de nombreux prix, dont un Awards à Londres aux OFFIES 2017. Elle sera présentée pour la première fois en France au Festival Off d'Avignon 2024 dans une production en portugais multirécompensée au Brésil pour ses deux interprètes et sa mise en scène.

Conçu par Victor Garcia Peralta, l'espace scénique de **Tebas Land** est simple et épuré: sur le terrain de basket d'une prison, on nous donne à voir les entretiens entre ces deux personnages, à la manière d'un documentaire. Commence alors une pièce dans la pièce : si Otto JR. incarne un seul personnage, le dramaturge, le comédien Robson Torinni se dédouble pour devenir tour à tour le parricide puis l'acteur qui joue le parricide. À travers cette méta-théâtralité, la pièce devient une réflexion autour du "fait théâtral" dans un équilibre fascinant entre la raison et l'émotion.

"Ce qui nous a captivé dans le texte de Blanco, c'est précisément ces deux niveaux de lecture, raison et émotion, et le processus créatif qu'ils induisent : la dramaturgie bascule presque instantanément de l'action représentée sur scène aux discussions à propos de ce qui vient d'être joué" explique Victor Garcia Peralta.

Avec sensibilité et intelligence, l'auteur expose des thèmes d'une grande pertinence : paternité, carence affective, solitude, dysfonctionnement familial, failles du système carcéral...

La mise en scène sobre et précise, doublée d'une brillante direction d'acteur, porte les deux comédiens, déjà couronnés de prix à travers le monde, vers des sommets d'émotion et de vérité.

Tebas Land est un grand moment de théâtre qui nous plonge dans le processus de la création artistique et nous invite à nous questionner sur notre vision de l'autre et de nous-mêmes. Un spectacle inoubliable à ne pas rater !



Tebas Land revisite également des textes qui abordent le thème du parricide comme **Les Frères Karamazov** de Dostoïevski, **Un parricide** de Maupassant, et **Dostoïevski et le parricide** de Freud.

À propos de la pièce, Sergio Blanco écrit : "**Tebas Land** est une autofiction, un genre que je cultive depuis un certain temps et qui consiste à croiser des éléments autobiographiques avec des histoires fictives. La vérité et le mensonge sont indissociables. Il s'agit d'une pièce qui, au-delà du récit de la rencontre entre deux personnages, parle de l'ingénierie qui se met en place lors de la construction d'une pièce de théâtre : la pièce raconte l'histoire de sa propre écriture. Voir **Tebas Land**, c'est entrer dans le disque dur de la tête d'un créateur, et c'est ça qui fascine le spectateur."



PRIX SHELL
MEILLEUR ACTEUR
OTTO JR.

3 PRIX
BOTEQUIM CULTURAL
MEILLEUR ACTEUR • ROBSON TORINNI
MEILLEUR SPECTACLE
MEILLEURE RÉALISATION

PRIX CENYM
MEILLEUR SPECTACLE
BRÉSILIEN



3
NOMINATIONS AU PRIX
CENYM
MEILLEUR ACTEUR • ROBSON TORINNI
PRÉPARATION CORPORELLE
TEXTE ADAPTÉ

2
NOMINATIONS AU PRIX
CESGRANRIO
MEILLEUR ACTEUR - ROBSON TORINNI
MEILLEURE RÉALISATION

NOMINÉ AU PRIX
BOTEQUIM CULTURAL
MEILLEUR ACTEUR
OTTO JR.



CRITIQUES

"Cette pièce comporte de nombreuses zones d'ombre et la relation entre ces deux hommes est traversée par la peur, la curiosité, l'empathie, la solitude et le désir d'être aimé. Tebas Land est une œuvre qui met le spectateur à contribution en le plongeant dans le processus de création artistique, mais aussi en remettant en question le regard qu'il porte sur l'autre et sur lui-même. La différence entre Martín et l'acteur qui le représente est souvent marquée par un infime détail, comme le passage d'une frontière invisible. Ou l'absence d'un père."

Márcio Bastos

*Jornal do Comércio - 30/11/2018
Recife – Pernambuco*

"Dans le spectacle, Victor Garcia Peralta sait créer une grande spontanéité sur scène. Il prouve une fois de plus sa sensibilité en matière de rythme et sa capacité à faire jouer les acteurs avec virtuosité. Otto JR., par sa présence et sa facilité à faire naître des émotions, convainc à tout moment. La même efficacité se retrouve dans l'interprétation de Robson Torinni, dont il faut souligner la précision avec laquelle il donne des traits totalement différents aux deux personnages qu'il incarne."

Lionel Fischer

Blog Lionel Fischer - 03/12/2018

CRITIQUES

"Que ce soit clair : Tebas Land n'est pas une adaptation de plus du mythe d'Œdipe, même si la tragédie de Sophocle est un élément central et que la pièce se termine par la lecture d'un monologue d'Œdipe Roi. Tebas Land parle du "fait théâtral", de l'amour du théâtre et de sa capacité à analyser les relations humaines. Elle parle de la différence entre "présenter" et "représenter" une histoire, mais aussi de l'insignifiance du théâtre devant la vie et la mort. À la fin, on comprend pourquoi certains peuvent préférer le cimetière au théâtre..."

Renata Cazarini

Blog Palco Clássico - 03/12/2018

"Si le texte oblige Otto à garder une voix et un jeu égal tout au long de la pièce, le même texte permet à Robson d'entrer et de sortir du personnage de Martín avec une dextérité incroyable qui a dû être au centre des répétitions. Un travail impressionnant, qui lui a valu d'être récompensé dans la catégorie meilleur acteur pour l'année 2018."

"... Et quel défi pour Victor Garcia Peralta, qui avec son talent fou de metteur en scène, a accepté d'être le chef d'orchestre de cette Tebas Land. Compte-tenu de la structure de la pièce, il fallait une main de maître pour se confronter à un texte majeur dont les deux personnages, si riches et si différents, doivent établir un subtil équilibre sur scène. Peralta a su user du potentiel de deux grands acteurs, de leur générosité, du respect et de l'amour qu'on perçoit entre eux sur scène, afin de les mener à un jeu si brillant."

Gilberto Bartholo

Blog O Teatro Me Representa! - 05/12/2018





CRITIQUES

"Maîtrisant les contrastes et les différents niveaux de jeu, tout comme les états psychologiques changeants de son personnage, Otto JR. réaffirme son savoir-faire déjà reconnu. Quant à Robson Torinni, il est confronté au défi d'un rôle qui exige spontanéité physique et introspection, afin d'entrer dans les nuances émotionnelles d'un personnage marginal, abandonné et solitaire, sans tomber pour autant dans les stéréotypes du lien subliminal qui se tisse entre les deux hommes. Et il le fait avec un talent et une technique remarquables, faisant de son interprétation l'une des plus étonnantes de la saison théâtrale."

Wagner Corrêa de Araújo
Escrituras Cênicas - 07/12/2018

"Tebas Land est un pari réussi, servi par la direction impeccable de Victor Garcia Peralta, et qui offre une expérience stimulante au spectateur. Tout en harmonie, Otto JR. et Torinni optent pour un jeu intime qui souligne l'approche sociale du texte en évitant les lieux communs. Dans une production qui est déjà l'une des meilleures de cette année, ils interprètent de vrais êtres humains, loin des stéréotypes et des catégories uniformisantes."

Dirceu Alves Jr.
Veja SP - 26/6/2019

L'auteur - **SERGIO BLANCO**

www.sergioblanco.fr



Dramaturge et metteur en scène franco-uruguayen, Sergio Blanco a passé sa jeunesse à Montevideo et vit maintenant à Paris. Après des études de philologie classique, il décide de se consacrer à l'écriture et à la mise en scène. Ses pièces ont été distinguées par plusieurs prix, parmi lesquels le Prix National d'Art Dramatique de l'Uruguay, le Prix International Casa de las Américas, le Prix du Meilleur Texte aux Theatre Awards en Grèce, ainsi que des récompenses aux Off West End Theatre Awards en 2017 et 2021. Parmi ses textes les plus connus, citons **Barbarie**, **Kassandra**, **Le saut de Darwin**, **Tebas Land**, **Ostia**, **La colère de Narcisse**, **Le brame de Düsseldorf**, **Quand tu passeras sur ma tombe** (programmée au 74e festival d'Avignon) et **Tráfico**. En 2022, il crée **Zoo** au Piccolo Teatro de Milan et l'année d'après, il met en scène sa dernière pièce **Tierra** qui sera en tournée en Amérique du Sud et en Europe fin 2024. Ses spectacles ont fait les grands festivals internationaux et ses textes, traduits et publiés dans une dizaine de langues, ont été montés sur tous les continents, ce qui fait de lui un des dramaturges contemporains de langue espagnole les plus représentés actuellement.





Le metteur en scène
VICTOR GARCIA PERALTA



Formé au Piccolo Teatro de Milan sous la direction de Giorgio Strehler, il a travaillé comme acteur et metteur en scène dans de nombreux spectacles. Au Brésil, il a mis en scène **Décadence**, de Steven Berkoff, **Quartett** de Heiner Müller, **Tout ce que je voulais te dire** de Martha Medeiros, **Qui a peur de Virginia Woolf ?** de Edward Albee, **A Sala Laranja: no Jardim de Infância** de Victoria Hladilo, **Le garçon du dernier rang** de Juan Mayorga, **Tráfico** de Sergio Blanco. Pour la télévision, il réalise **Alucinadas** (Multishow) et **Gente Lesa** (GNT).





Acteur - **ROBSON TORINNI**

Robson Torinni a participé à plusieurs projets au cinéma, au théâtre et à la télévision. Formé à l'École d'Acteurs Globo puis à l'Oficina de Atores de Rede Globo, il a obtenu son Diplôme de jeu théâtral à Rio de Janeiro. Après avoir joué dans **A Sala Laranja: no Jardim de Infância**, il a remporté le Prix Botequim Cultural a Melhor Ator et a été nommé aux prix Cesgranrio et CENYM pour son interprétation dans **Tebas Land**. En 2023, il est de nouveau nommé comme meilleur acteur aux deux prix APTR et Cesgranrio pour **Tráfico** de Sergio Blanco.

Acteur - OTTO JR.

Originaire du Minas Gerais, il s'établit à Rio de Janeiro et a gagné le Prix APTR 2017 du meilleur acteur pour **Amour en deux actes** de Pascal Rambert, mis en scène par Luiz Felipe Reis. Il a joué dans plus d'une trentaine de spectacles et a intégré la compagnie Teatro Autônomo durant 10 ans. Sous la direction de Jefferson Miranda, il participe à la création de plusieurs spectacles dont **Deve Haver Algum Sentido Em Mim Que Basta**, vainqueur en 2005 du Prix APCA. Il a également gagné le Prix d'Interprétation SHELL pour son rôle dans **Tebas Land**.



TEXTE **Sergio Blanco**

TRADUCTION **Esteban Campanela, Robson Torinni et Victor Garcia Peralta**

MISE EN SCÈNE **Victor Garcia Peralta**

INTERPRÈTES **Otto JR. et Robson Torinni**

DÉCORS **José Baltazar**

LUMIÈRES **Maneco Quinderé**

COSTUMES **Création Collective**

MUSIQUE **Marcello H.**

RÉGIE LUMIÈRE **Rodrigo Lopes**

RÉGIE SON **João Eizô Y Saboya**

DESIGN GRAPHIQUE **Alexandre de Castro**

PHOTOGRAPHIE **Rodrigo Lopes et billnog.biz**

CHARGÉ.ES DE PRODUCTION **João Eizô Y Saboya et Anna Ladeira**

DIRECTION DE PRODUCTION **Sérgio Saboya et Silvio Batistela**

COORDINATION DE PRODUCTION **Artemís**

PRODUCTION **Galharufa Produções Culturais**

RÉALISATION **REG'S Produções Artísticas**

CONCEPTION **Robson Torinni et Victor Garcia Peralta**



Caderno B

O dramaturgo e o parricida

Premiada em Londres, 'Tebas Land', de Sergio Blanco, tem primeira montagem brasileira





Para o teatro brasileiro, a chegada de Tebas Land, de Sergio Blanco, é uma verdadeira revolução. O texto, escrito em espanhol, narra a história de um pai que mata o filho, uma obra que já foi premiada em Londres e que agora chega ao Brasil. A montagem brasileira, dirigida por Victor Garcia Penha, estreia em Recife no dia 30 de novembro. O texto é dividido em duas partes: a primeira, que narra a história do pai, e a segunda, que narra a história do filho. A obra é considerada uma das mais importantes do teatro contemporâneo e é considerada uma das mais importantes do teatro contemporâneo.

Deixei Hamlet perguntar sobre ser o filho dele, a resposta responde sim, não sei.

Sergio Blanco

Teatro

Tebas Land, de Sergio Blanco, é uma verdadeira revolução. O texto, escrito em espanhol, narra a história de um pai que mata o filho, uma obra que já foi premiada em Londres e que agora chega ao Brasil. A montagem brasileira, dirigida por Victor Garcia Penha, estreia em Recife no dia 30 de novembro. O texto é dividido em duas partes: a primeira, que narra a história do pai, e a segunda, que narra a história do filho. A obra é considerada uma das mais importantes do teatro contemporâneo e é considerada uma das mais importantes do teatro contemporâneo.

Jornal do Brasil/Caderno B - Rio de Janeiro, 14/11/2018

Recife, 30 de novembro de 2018 sexta-feira

Social 1

Torinni 1

O ator garanhense Robson Torinni está em cartaz, no Rio, com a (drama) peça Tebas Land, de Sergio Blanco. Torinni começou a câmera como modelo, em Sampa - anos depois, chegou à Ofensiva de Atores da Globo, já na capital carioca



Torinni 2

Para o próximo ano, o ator planeja gravar um curta no sítio da família, em Garanhuns, também sob direção de Victor Garcia Penha. Mas seu maior desejo é apresentar Tebas Land no Rio

NO RIO O diretor Victor Garcia Penha com Zeneide Polessa e Robson Torinni

Jornal do Comércio/Social 1 - Recife PE, 30/11/2018

Retrouvez nous sur les réseaux sociaux
Cliquez sur les icônes ç-dessous

 /TEBASLANDBRASIL

 /tebaslandbrasil

Segundo Caderno

RIO SHOW

os destaques de hoje

Montada em 12 países, peça uruguaia inspirada em Édipo estreia no Rio

Elogiada 'Tebas Land', de Sergio Blanco, chega ao Oi Futuro com direção de Victor Garcia Penha



Dois homens sentados em um banco em um teatro. Um homem de camisa amarela e o outro de camisa verde. Ambos estão olhando para a câmera.

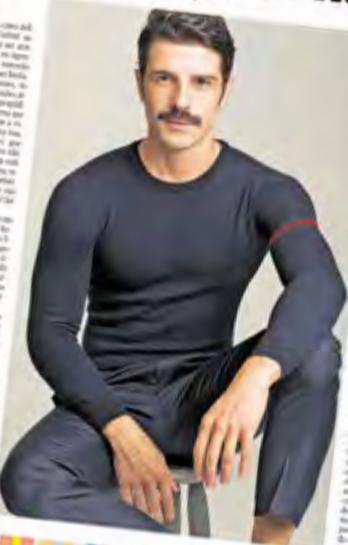
Dois homens sentados em um banco em um teatro. Um homem de camisa amarela e o outro de camisa verde. Ambos estão olhando para a câmera.

O Globo/Segundo Caderno - Rio de Janeiro, 14/11/2018

Teatro

Paixão traçada na infância

Peça Tebas Land desafia o público



Robson Torinni tem um trabalho de interpretação complexo e impressionante como pai que mata o filho

Tebas Land, de Sergio Blanco, é uma verdadeira revolução. O texto, escrito em espanhol, narra a história de um pai que mata o filho, uma obra que já foi premiada em Londres e que agora chega ao Brasil. A montagem brasileira, dirigida por Victor Garcia Penha, estreia em Recife no dia 30 de novembro. O texto é dividido em duas partes: a primeira, que narra a história do pai, e a segunda, que narra a história do filho. A obra é considerada uma das mais importantes do teatro contemporâneo e é considerada uma das mais importantes do teatro contemporâneo.

Tebas Land, de Sergio Blanco, é uma verdadeira revolução. O texto, escrito em espanhol, narra a história de um pai que mata o filho, uma obra que já foi premiada em Londres e que agora chega ao Brasil. A montagem brasileira, dirigida por Victor Garcia Penha, estreia em Recife no dia 30 de novembro. O texto é dividido em duas partes: a primeira, que narra a história do pai, e a segunda, que narra a história do filho. A obra é considerada uma das mais importantes do teatro contemporâneo e é considerada uma das mais importantes do teatro contemporâneo.

Jornal do Comércio - Recife PE, 2/12/2018



Galharufa Produções Culturais

Contact: Sílvio Batistela

  +55(21)99175-7553

 +55(21)2547-3315

 tebaslandbrasil@gmail.com

 /TEBASLANDBRASIL

 /tebaslandbrasil